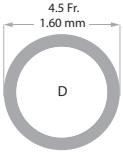

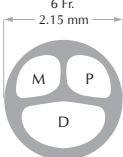




CG⁺™ ARROW® PICC Pressure Injectable Information

MAXIMUM injector pressure setting: 300 psi

Cross Section	Catheter Size	Lumen	Priming Volume (mL) ¹	Gravity Flow Rate (mL/hr) ²	Pump Flow Rate (mL/hr) ³	MAX Indicated Pressure Injection Flow Rate (11.8 cP) ^{4,5}	MAX Catheter Pressure During MAX Flow Conditions ^{5,6}	Minimum Static Burst Pressure ^{5,7}
	4.5 Fr. 40 cm 1-L	Distal (D)	0.49	1510	6350	5 mL/sec	210 psi	411 psi
	4.5 Fr. 45 cm 1-L	Distal (D)	0.50	1360	6290	5 mL/sec	223 psi	460 psi
	4.5 Fr. 50 cm 1-L	Distal (D)	0.57	1210	5870	5 mL/sec	248 psi	382 psi
	4.5 Fr. 55 cm 1-L	Distal (D)	0.59	1100	5130	5 mL/sec	257 psi	423 psi
	5.5 Fr. 40 cm 2-L	Distal (D)	0.41	500	3800	5 mL/sec	206 psi	352 psi
		Proximal (P)	0.43	520	3770	5 mL/sec	207 psi	352 psi
	5.5 Fr. 45 cm 2-L	Distal (D)	0.43	520	3230	5 mL/sec	218 psi	402 psi
		Proximal (P)	0.45	560	3410	5 mL/sec	215 psi	414 psi
	5.5 Fr. 50 cm 2-L	Distal (D)	0.45	400	3180	5 mL/sec	220 psi	362 psi
		Proximal (P)	0.47	410	3150	5 mL/sec	220 psi	357 psi
	5.5 Fr. 55 cm 2-L	Distal (D)	0.49	360	3020	5 mL/sec	230 psi	346 psi
		Proximal (P)	0.50	370	2970	5 mL/sec	227 psi	323 psi
	6 Fr. 40 cm 3-L	Distal (D)	0.50	1370	6970	6 mL/sec	187 psi	357 psi
		Medial (M)	0.39	490	2810	not rated	not rated	not rated
		Proximal (P)	0.41	510	2880	not rated	not rated	not rated
	6 Fr. 45 cm 3-L	Distal (D)	0.54	1190	6410	6 mL/sec	187 psi	353 psi
		Medial (M)	0.41	460	2610	not rated	not rated	not rated
		Proximal (P)	0.42	450	2620	not rated	not rated	not rated
	6 Fr. 50 cm 3-L	Distal (D)	0.57	1120	5920	6 mL/sec	196 psi	351 psi
		Medial (M)	0.43	410	2370	not rated	not rated	not rated
		Proximal (P)	0.44	420	2390	not rated	not rated	not rated
	6 Fr. 55 cm 3-L	Distal (D)	0.61	1060	5360	6 mL/sec	207 psi	349 psi
		Medial (M)	0.45	370	2090	not rated	not rated	not rated
		Proximal (P)	0.47	390	2160	not rated	not rated	not rated

The approximate flow capability for the 4.5 Fr. 1-L and 5.5 Fr. 2-L pressure injectable lumens using an injectate of 4.7 centipoise (cP) is 8 mL/sec. The approximate flow capability for the 6 Fr. 3-L pressure injectable lumen using an injectate of 4.7 cP is 9 mL/sec. ¹Priming volumes are approximate and done without injection caps. ²Flow rates were determined using room temperature water, 100 cm head height and represent approximate flow capabilities. ³Pump flow rates are determined at maximum pump pressure of 10 psig and represent approximate flow capabilities. ⁴Pressure injection flow rates are determined at the injector pressure setting of 300 psi maximum using media of 11.8 centipoise viscosity, with 152 cm pressure tubing. ⁵Based on testing conducted using media at a viscosity of 11.8 cP measured at body temperature (37 °C). ⁶Internal catheter pressure during pressure injection at maximum flow conditions with injector safety cut-off at 300 psi. ⁷Minimum static burst pressure is the failure point of catheter when occluded.

⚠ Pressure Injection General Warnings and Cautions:

Warnings:

1. Assess each patient for appropriateness of a pressure injection procedure.
2. Pressure injection procedures must be performed by trained personnel well versed in safe technique and potential complications.
3. Discontinue pressure injections at first sign of infiltration/extravasation. Follow hospital/institutional protocol for appropriate medical intervention.

Cautions:

1. Do not exceed ten (10) injections or the maximum pressure of 300 psi on power injector equipment to reduce the risk of catheter failure and/or tip displacement.
2. Pressure limit settings on power injector equipment may not prevent over pressurizing an occluded or partially occluded catheter.
3. Use appropriate administration set tubing between catheter and power injector equipment to reduce the risk of catheter failure.

Pressure Injection Instructions:

Use sterile technique.

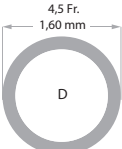
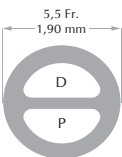
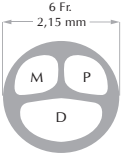
⚠ Warning: Use an appropriate method to confirm catheter tip position prior to each pressure injection per hospital/institutional policy.

1. Remove injection cap from the extension line of catheter lumen to be injected.
2. Check for patency through intended pressure injectable lumen:
 - Attach 10 mL syringe, or larger, filled with sterile normal saline.
 - Flush catheter.
 - Aspirate catheter until approximately 3 mL of blood enters syringe freely.
 - Vigorously flush catheter.

⚠ Warning: Ensure patency of intended pressure injectable lumen of catheter prior to pressure injection to reduce the risk of catheter failure and/or patient complications.

3. Detach syringe.
4. Attach pressure injection administration set tubing to appropriate extension line of catheter according to manufacturer's recommendations.
 - ⚠ Warning: Use only lumen(s) labeled "Pressure Injectable" for pressure injection to reduce the risk of catheter failure and/or patient complications.
 - ⚠ Caution: Do not exceed ten (10) injections or catheter's maximum recommended flow rate located on product labeling to reduce the risk of catheter failure and/or tip displacement.
5. Inject contrast media in accordance with hospital/institutional protocol.
 - ⚠ Caution: Warm contrast media to body temperature prior to pressure injection to reduce the risk of catheter failure.
 - ⚠ Caution: Follow the contrast media manufacturer's specified instructions for use, contraindications, warnings and precautions.
6. Disconnect catheter from power injector equipment.
7. Flush catheter using a 10 mL syringe, or larger, filled with sterile normal saline.
8. Disconnect syringe and replace with sterile injection cap on catheter extension line.

 See Instructions for Use for additional information.

Doorsnede	Kathetermaat	Lumen	Vulvolume (ml) ¹	Stroomsnelheid onder zwaarte-kracht (ml/u) ²	Stroomsnelheid pomp (ml/u) ³	MAX. aangegeven stroomsnelheid bij hogedrukinjectie (11,8 cP) ^{4,5}	MAX. katheterdruk onder omstandigheden met MAX. stroomsnelheid ^{5,6}	Minimale statische barstdruk ^{5,7}
	4,5 Fr 40 cm 1-L	Distaal (D)	0,49	1510	6350	5 ml/s	1447,9 kPa	2833,7 kPa
	4,5 Fr 45 cm 1-L	Distaal (D)	0,50	1360	6290	5 ml/s	1537,5 kPa	3171,6 kPa
	4,5 Fr 50 cm 1-L	Distaal (D)	0,57	1210	5870	5 ml/s	1709,9 kPa	2633,8 kPa
	4,5 Fr 55 cm 1-L	Distaal (D)	0,59	1100	5130	5 ml/s	1772 kPa	2916,5 kPa
	5,5 Fr 40 cm 2-L	Distaal (D)	0,41	500	3800	5 ml/s	1420,3 kPa	2427 kPa
		Proximaal (P)	0,43	520	3770	5 ml/s	1427,2 kPa	2427 kPa
	5,5 Fr 45 cm 2-L	Distaal (D)	0,43	520	3230	5 ml/s	1503,1 kPa	2771,7 kPa
		Proximaal (P)	0,45	560	3410	5 ml/s	1482,4 kPa	2854,4 kPa
	5,5 Fr 50 cm 2-L	Distaal (D)	0,45	400	3180	5 ml/s	1516,8 kPa	2495,9 kPa
		Proximaal (P)	0,47	410	3150	5 ml/s	1516,8 kPa	2461,4 kPa
	5,5 Fr 55 cm 2-L	Distaal (D)	0,49	360	3020	5 ml/s	1585,8 kPa	2385,6 kPa
		Proximaal (P)	0,50	370	2970	5 ml/s	1565,1 kPa	2227 kPa
	6 Fr 40 cm 3-L	Distaal (D)	0,50	1370	6970	6 ml/s	1289,3 kPa	2461,4 kPa
		Mediaal (M)	0,39	490	2810	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd
		Proximaal (P)	0,41	510	2880	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd
	6 Fr 45 cm 3-L	Distaal (D)	0,54	1190	6410	6 ml/s	1289,3 kPa	2433,8 kPa
		Mediaal (M)	0,41	460	2610	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd
		Proximaal (P)	0,42	450	2620	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd
	6 Fr 50 cm 3-L	Distaal (D)	0,57	1120	5920	6 ml/s	1351,4 kPa	2420,1 kPa
		Mediaal (M)	0,43	410	2370	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd
		Proximaal (P)	0,44	420	2390	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd
	6 Fr 55 cm 3-L	Distaal (D)	0,61	1060	5360	6 ml/s	1427,2 kPa	2406,3 kPa
		Mediaal (M)	0,45	370	2090	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd
		Proximaal (P)	0,47	390	2160	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd	niet gespecificeerd

De stromingscapaciteit voor de voor hogedrukinjectie geschikte lumina van 4,5 Fr 1-L en 5,5 Fr 2-L bij gebruik van een injectaat van 4,7 centipoise (cP) bedraagt circa 8 ml/s. De stromingscapaciteit voor het voor hogedrukinjectie geschikte lumen van 6 Fr 3-L bij gebruik van een injectaat van 4,7 centipoise (cP) bedraagt circa 9 ml/s. ¹Vulvolumes zijn bij benadering en uitgevoerd zonder injectiedoppen. ²Stroomsnelheden zijn bepaald met gebruik van water op kamertemperatuur en 100 cm opvoerhoogte, en geven een benadering van de stromingscapaciteit. ³Pompstroomsnelheden zijn bepaald bij een maximale pompdruk van 68,9 kPa en geven een benadering van de stromingscapaciteit. ⁴Stroomsnelheden bij hogedrukinjectie zijn bepaald bij een drukinstelling van de injector van maximaal 2068,4 kPa, met gebruik van injectiemiddelen met een viscositeit van 11,8 centipoise en met een drukslang van 152 cm. ⁵Gebaseerd op tests uitgevoerd met middelen met een viscositeit van 11,8 cP gemeten bij lichaamstemperatuur (37 °C). ⁶Interne katheterdruk tijdens hogedrukinjectie onder omstandigheden van maximale stroomsnelheid met de beveliging van de injector ingesteld op 2068,4 kPa. ⁷Minimale statische barstdruk is het faalpunt van de katheter bij occlusie.

⚠ Algemene waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen voor hogedrukinjectie:

Waarschuwingen:

1. Evalueer de geschiktheid van elke patiënt voor hogedrukinjectie.
2. Hogedrukinjectie moet worden uitgevoerd door opgeleid personeel dat een grondige kennis heeft van veilige technieken en mogelijke complicaties.
3. Staak hogedrukinjecties bij de eerste tekenen van infiltratie/extravasatie. Volg het protocol van het ziekenhuis of de instelling betreffende geschikte medische interventie.

Let op:

1. Ter beperking van het risico van katheterfalen en/of tipverplaatsing mogen niet meer dan tien (10) injecties worden uitgevoerd en mag de maximale druk op de hogedrukinjectieapparatuur niet hoger zijn dan 2068,4 kPa.
2. Drukinstellingen op de hogedrukinjectieapparatuur voorkomen overdruk mogelijk niet in een geocludeerde of gedeeltelijk geocludeerde katheter.
3. Gebruik geschikte toedieningssetslangen tussen de katheter en de hogedrukinjectieapparatuur om het risico van katheterfalen te beperken.

Instructies voor hogedrukinjectie:

Gebruik een steriele techniek.

⚠ **Waarschuwing:** Bevestig vóór elke hogedrukinjectie de positie van de kathetertip met een geschikte methode, overeenkomstig het beleid van het ziekenhuis/de instelling.

1. Verwijder de injectiedop van de verlengslang van het te injecteren katheterlumen.
2. Controleer de doorgankelijkheid van het beoogde, voor hogedrukinjectie geschikte lumen:
 - Bevestig een met steriele normale zoutoplossing gevulde spuit van 10 ml of groter.
 - Spoel de katheter door.

- Aspireer de katheter tot er ongeveer 3 ml bloed vrij de spuit in stroomt.
- Spoel de katheter krachtig door.

⚠ **Waarschuwing:** Stel vóór hogedrukinjectie de doorgankelijkheid van het beoogde, voor hogedrukinjectie geschikte lumen van de katheter vast om het risico van katheterfalen en/of complicaties bij de patiënt te beperken.

3. Koppel de spuit los.
4. Bevestig de slang van de toedieningsset voor hogedrukinjectie aan de juiste verlengslang van de katheter conform de aanbevelingen van de fabrikant.

⚠ **Waarschuwing:** Gebruik uitsluitend lumina die zijn gemerkt als 'Pressure Injectable' (geschikt voor hogedrukinjectie) om het risico van katheterfalen en/of complicaties bij de patiënt te beperken.

⚠ **Let op:** Geef niet meer dan tien (10) injecties en ga niet boven de maximaal aanbevolen stroomsnelheid op het productetiket om het risico van katheterfalen en/of tipverplaatsing te beperken.

5. Injecteer contrastmiddelen conform het protocol van het ziekenhuis of de instelling.

⚠ **Let op:** Verwarm de contrastmiddelen vóór hogedrukinjectie naar lichaamstemperatuur om het risico van katheterfalen te beperken.

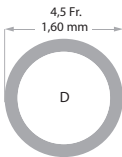
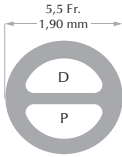
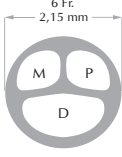
⚠ **Let op:** Neem de door de fabrikant van de contrastmiddelen gespecificeerde gebruiksaanwijzing, contra-indicaties, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in acht.

6. Koppel de katheter los van de hogedrukinjectieapparatuur.
7. Spoel de katheter door met gebruik van een met steriel fysiologisch zout gevulde spuit van 10 ml of groter.
8. Koppel de spuit los en breng in plaats daarvan de steriele injectiedop aan op de katheterverlenglijn.

 Zie de gebruiksaanwijzing voor aanvullende informatie.

fr Informations sur le CCIP pour injection sous pression CG⁺™ ARROW®

Réglage MAXIMUM de l'appareil d'injection automatique : 2068,4 kPa

Section	Taille de cathéter	Lumière	Volume d'amorçage (ml) ¹	Débit par gravité (ml/r) ²	Débit de pompe (ml/r) ³	Débit d'injection sous pression recommandé MAX (11,8 cP) ^{4,5}	Pression du cathéter MAX pendant les conditions de débit MAX ^{5,6}	Pression de rupture statique minimum ^{5,7}
	4,5 Fr. 40 cm 1-L	Distal (D)	0,49	1510	6350	5 ml/s	1447,9 kPa	2833,7 kPa
	4,5 Fr. 45 cm 1-L	Distal (D)	0,50	1360	6290	5 ml/s	1537,5 kPa	3171,6 kPa
	4,5 Fr. 50 cm 1-L	Distal (D)	0,57	1210	5870	5 ml/s	1709,9 kPa	2633,8 kPa
	4,5 Fr. 55 cm 1-L	Distal (D)	0,59	1100	5130	5 ml/s	1772 kPa	2916,5 kPa
	5,5 Fr. 40 cm 2-L	Distal (D)	0,41	500	3800	5 ml/s	1420,3 kPa	2427 kPa
		Proximal (P)	0,43	520	3770	5 ml/s	1427,2 kPa	2427 kPa
	5,5 Fr. 45 cm 2-L	Distal (D)	0,43	520	3230	5 ml/s	1503,1 kPa	2771,7 kPa
		Proximal (P)	0,45	560	3410	5 ml/s	1482,4 kPa	2854,4 kPa
	5,5 Fr. 50 cm 2-L	Distal (D)	0,45	400	3180	5 ml/s	1516,8 kPa	2495,9 kPa
		Proximal (P)	0,47	410	3150	5 ml/s	1516,8 kPa	2461,4 kPa
	5,5 Fr. 55 cm 2-L	Distal (D)	0,49	360	3020	5 ml/s	1585,8 kPa	2385,6 kPa
		Proximal (P)	0,50	370	2970	5 ml/s	1565,1 kPa	2227 kPa
	6 Fr. 40 cm 3-L	Distal (D)	0,50	1370	6970	6 ml/s	1289,3 kPa	2461,4 kPa
		Médial (M)	0,39	490	2810	non classé	non classé	non classé
		Proximal (P)	0,41	510	2880	non classé	non classé	non classé
	6 Fr. 45 cm 3-L	Distal (D)	0,54	1190	6410	6 ml/s	1289,3 kPa	2433,8 kPa
		Médial (M)	0,41	460	2610	non classé	non classé	non classé
		Proximal (P)	0,42	450	2620	non classé	non classé	non classé
	6 Fr. 50 cm 3-L	Distal (D)	0,57	1120	5920	6 ml/s	1351,4 kPa	2420,1 kPa
		Médial (M)	0,43	410	2370	non classé	non classé	non classé
		Proximal (P)	0,44	420	2390	non classé	non classé	non classé
	6 Fr. 55 cm 3-L	Distal (D)	0,61	1060	5360	6 ml/s	1427,2 kPa	2406,3 kPa
		Médial (M)	0,45	370	2090	non classé	non classé	non classé
		Proximal (P)	0,47	390	2160	non classé	non classé	non classé

La capacité de débit approximative d'injection sous pression pour les lumières de 4,5 Fr. 1-L et 5,5 Fr. 2-L avec un injectat de 4,7 centipoises (cP) est de 8 ml/s. La capacité de débit approximative d'injection sous pression pour la lumière de 6 Fr. 3-L un injectat de 4,7 centipoises (cP) est de 9 ml/s. ¹ Les volumes d'amorçage sont approximatifs et mesurés sans capuchons d'injection. ² Les débits ont été déterminés avec de l'eau à température ambiante, une hauteur de tête de 100 cm et représentent des capacités de débits approximatifs. ³ Les débits de pompe sont déterminés à une pression de pompe maximum de 68,9 kPa et représentent des capacités de débits approximatifs. ⁴ Les débits d'injection sous pression sont déterminés avec un réglage de l'appareil d'injection automatique de 2068,4 kPa maximum avec un produit d'une viscosité de 11,8 centipoises et une tubulure de pression de 152 cm. ⁵ Basé sur des tests menés en utilisant un produit de contraste d'une viscosité de 11,8 cP mesurée à la température corporelle (37 °C). ⁶ Pression interne du cathéter pendant l'injection sous pression dans des conditions de débit maximum avec coupure de sécurité de l'appareil d'injection automatique à 2068,4 kPa. ⁷ La pression de rupture statique minimum est la pression de défaillance du cathéter lorsqu'il est occlus.

⚠ Avertissements et mises en garde relatifs aux injections sous pression :

Avertissements :

- Évaluer la pertinence d'une injection sous pression pour chaque patient.
- L'injection sous pression doit être pratiquée par un personnel qualifié avec une excellente connaissance des techniques sécuritaires et des complications potentielles.
- Arrêter les injections sous pression dès le premier signe d'une infiltration/extravasation. Observer le protocole hospitalier/de l'établissement concernant l'intervention médicale appropriée.

Mises en garde :

- Ne pas dépasser dix (10) injections ou la pression maximale de 2068,4 kPa avec l'appareil d'injection automatique pour réduire le risque d'une défaillance du cathéter et/ou d'un déplacement de son extrémité.
- Les réglages de limite de la pression sur l'appareil d'injection automatique n'empêchent pas nécessairement la surpression d'un cathéter complètement ou partiellement occlus.
- Pour réduire le risque d'une défaillance du cathéter, utiliser une tubulure de set d'administration appropriée entre le cathéter et l'appareil d'injection automatique.

Instructions pour l'injection sous pression :

Utiliser une technique stérile.

⚠ Avertissement : Utiliser une méthode appropriée pour vérifier la position de l'extrémité du cathéter avant chaque injection sous pression conformément aux protocoles de l'hôpital/de l'établissement.

- Retirer le capuchon d'injection de la ligne d'extension de la lumière du cathéter à injecter.
- Vérifier la perméabilité de la lumière d'injection sous pression concernée :
 - Raccorder une seringue de 10 ml ou plus remplie de sérum physiologique stérile standard.
 - Rincer le cathéter.
 - Aspirer jusqu'à ce qu'environ 3 ml de sang entre librement dans la seringue.
 - Rincer à fond le cathéter.

⚠ Avertissement : Pour réduire le risque d'une défaillance du cathéter et/ou de complications chez le patient, vérifier la perméabilité de la lumière d'injection sous pression du cathéter concerné avant de procéder à l'injection sous pression.

- Détacher la seringue.
- Fixer une tubulure de set d'administration pour injection sous pression à la ligne d'extension appropriée du cathéter conformément aux recommandations du fabricant.

⚠ Avertissement : Pour réduire le risque d'une défaillance du cathéter et/ou de complications chez le patient, utiliser uniquement la ou les lumières marquées « Pressure Injectable » (Pour injection sous pression).

⚠ Mise en garde : Pour réduire le risque d'une défaillance du cathéter et/ou d'un déplacement de son extrémité, ne pas dépasser dix (10) injections ou le débit maximum recommandé indiqué sur l'étiquette du produit.

- Injecter du produit de contraste conformément au protocole hospitalier/de l'établissement.

⚠ Mise en garde : Pour réduire le risque d'une défaillance du cathéter, réchauffer le produit de contraste à la température du corps avant de procéder à l'injection sous pression.

⚠ Mise en garde : Observer le mode d'emploi, les contre-indications, les avertissements et les précautions spécifiques du fabricant du produit de contraste.

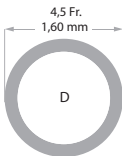
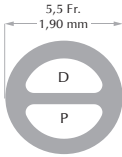
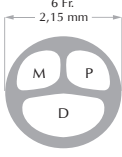
- Déconnecter le cathéter de l'appareil d'injection automatique.
- Rincer le cathéter en utilisant une seringue de 10 ml ou plus remplie de sérum physiologique stérile standard.
- Déconnecter la seringue et la remplacer par un capuchon d'injection stérile sur la ligne d'extension du cathéter.



Consulter le mode d'emploi pour obtenir des informations supplémentaires.

de CG⁺™ ARROW® PICC für Druckinjektionen – Informationen

MAXIMALE Einstellungen für den Injektionsdruck: 2068,4 kPa

Querschnitt	Kathetergröße	Lumen	Vorfüllvolumen (ml) ¹	Schwerkraft-Flussrate (ml/h) ²	Pumpenflussrate (ml/h) ³	MAX. angegebene Flussrate bei Druckinjektion (11,8 cP) ^{4,5}	MAX. Katheterdruck bei MAX. Flussbedingungen ^{5,6}	Statischer Mindestberst- druck ^{5,7}
	4,5 Fr 40 cm 1-L	Distal (D)	0,49	1510	6350	5 ml/s	1447,9 kPa	2833,7 kPa
	4,5 Fr 45 cm 1-L	Distal (D)	0,50	1360	6290	5 ml/s	1537,5 kPa	3171,6 kPa
	4,5 Fr 50 cm 1-L	Distal (D)	0,57	1210	5870	5 ml/s	1709,9 kPa	2633,8 kPa
	4,5 Fr 55 cm 1-L	Distal (D)	0,59	1100	5130	5 ml/s	1772 kPa	2916,5 kPa
	5,5 Fr 40 cm 2-L	Distal (D)	0,41	500	3800	5 ml/s	1420,3 kPa	2427 kPa
		Proximal (P)	0,43	520	3770	5 ml/s	1427,2 kPa	2427 kPa
	5,5 Fr 45 cm 2-L	Distal (D)	0,43	520	3230	5 ml/s	1503,1 kPa	2771,7 kPa
		Proximal (P)	0,45	560	3410	5 ml/s	1482,4 kPa	2854,4 kPa
	5,5 Fr 50 cm 2-L	Distal (D)	0,45	400	3180	5 ml/s	1516,8 kPa	2495,9 kPa
		Proximal (P)	0,47	410	3150	5 ml/s	1516,8 kPa	2461,4 kPa
	5,5 Fr 55 cm 2-L	Distal (D)	0,49	360	3020	5 ml/s	1585,8 kPa	2385,6 kPa
		Proximal (P)	0,50	370	2970	5 ml/s	1565,1 kPa	2227 kPa
	6 Fr 40 cm 3-L	Distal (D)	0,50	1370	6970	6 ml/s	1289,3 kPa	2461,4 kPa
		Medial (M)	0,39	490	2810	nicht gewertet	nicht gewertet	nicht gewertet
		Proximal (P)	0,41	510	2880	nicht gewertet	nicht gewertet	nicht gewertet
	6 Fr 45 cm 3-L	Distal (D)	0,54	1190	6410	6 ml/s	1289,3 kPa	2433,8 kPa
		Medial (M)	0,41	460	2610	nicht gewertet	nicht gewertet	nicht gewertet
		Proximal (P)	0,42	450	2620	nicht gewertet	nicht gewertet	nicht gewertet
	6 Fr 50 cm 3-L	Distal (D)	0,57	1120	5920	6 ml/s	1351,4 kPa	2420,1 kPa
		Medial (M)	0,43	410	2370	nicht gewertet	nicht gewertet	nicht gewertet
		Proximal (P)	0,44	420	2390	nicht gewertet	nicht gewertet	nicht gewertet
	6 Fr 55 cm 3-L	Distal (D)	0,61	1060	5360	6 ml/s	1427,2 kPa	2406,3 kPa
		Medial (M)	0,45	370	2090	nicht gewertet	nicht gewertet	nicht gewertet
		Proximal (P)	0,47	390	2160	nicht gewertet	nicht gewertet	nicht gewertet

Für die druckstabilen Lumina der 4,5 Fr 1-L und 5,5 Fr 2-L Katheter beträgt die ungefähre Durchflusskapazität unter Verwendung eines Injektats von 4,7 cP Viskosität 8 ml/s. Für das druckstabile Lumen des 6 Fr 3-L Katheters beträgt die ungefähre Durchflusskapazität unter Verwendung eines Injektats von 4,7 cP Viskosität 9 ml/s. ¹Die Vorfüllvolumina sind ungefähre Werte und schließen die Injektionskappen nicht ein. ²Die Flussraten wurden mit Wasser von Zimmertemperatur und 100 cm Höhenunterschied ermittelt und stellen die Durchflusskapazität annäherungsweise dar. ³Die Pumpenflussraten wurden bei einem Pumpenhochdruck von 68,9 kPa ermittelt und stellen die Durchflusskapazität annäherungsweise dar. ⁴Die Flussraten bei Druckinjektion wurden bei einer Hochdruckeinstellung der Injektionsvorrichtung von 2068,4 kPa sowie mit einem Medium von 11,8 cP Viskosität und einem Druckschlauch von 152 cm Länge ermittelt. ⁵Auf der Grundlage von Tests, die mithilfe von Medien mit einer Viskosität von 11,8 cP, gemessen bei Körpertemperatur (37 °C), durchgeführt wurden. ⁶Interner Katheterdruck während einer Druckinjektion bei maximalen Flussbedingungen mit Injektorsicherheitsperre bei einem Druck von 2068,4 kPa. ⁷Der statische Mindestberst-Druck ist der Punkt, an dem ein verschlossener Katheter versagt.

⚠ Allgemeine Warn- und Vorsichtshinweise für Druckinjektionen:

Warnhinweise:

- Ob ein Patient für eine Druckinjektion infrage kommt, muss stets individuell entschieden werden.
- Druckinjektionseingriffe müssen durch geschultes Personal durchgeführt werden, das mit sicheren Techniken und möglichen Komplikationen vertraut ist.
- Beim ersten Anzeichen einer Infiltration/Extravasation muss die Druckinjektion abgebrochen werden. Das weitere medizinische Vorgehen richtet sich nach den Krankenhaus-/Praxisbestimmungen.

Vorsichtshinweise:

- Nicht mehr als zehn (10) Injektionen durchführen und den maximalen Druck für Hochdruckinjektionsvorrichtungen von 2068,4 kPa nicht überschreiten, um das Risiko eines Kathetersversagens und/oder einer Verschiebung der Spitze zu reduzieren.
- Die Druckgrenzwerteinstellungen an der Hochdruckinjektionsvorrichtung können u. U. nicht verhindern, dass ein ganz oder teilweise verschlossener Katheter mit zu viel Druck beaufschlagt wird.
- Zwischen dem Katheter und der Hochdruckinjektionsvorrichtung einen geeigneten Druckinjektionsschlauch verwenden, um das Risiko eines Kathetersversagens zu reduzieren.

Anleitung für Druckinjektionen:

Eine sterile Technik verwenden.

⚠ **Warnung:** Vor jeder Druckinjektion muss gemäß den Krankenhaus-/Praxisbestimmungen eine angemessene Methode zur Bestätigung der Katheterspitzenposition angewendet werden.

- Die Injektionskappe von der Verlängerungsleitung des für die Injektion vorgesehenen Katheterlumens abnehmen.
- Die Durchgängigkeit des druckstabilen Lumens sicherstellen:
 - Eine mit steriler physiologischer Kochsalzlösung gefüllte Spritze von mindestens 10 ml anbringen.
 - Katheter spülen.

- Aus dem Katheter aspirieren, bis ungefähr 3 ml Blut ungehindert in die Spritze fließen.
- Den Katheter kräftig durchspülen.

⚠ **Warnung:** Vor der Druckinjektion die Durchgängigkeit des druckstabilen Katheterlumens sicherstellen, um das Risiko eines Kathetersversagens und/oder von Komplikationen beim Patienten zu reduzieren.

- Die Spritze abnehmen.
- Den Druckinjektionsschlauch an die entsprechende Verlängerungsleitung des Katheters anschließen. Dabei die Empfehlungen des jeweiligen Herstellers beachten.

⚠ **Warnung:** Für Druckinjektionen dürfen nur Lumina verwendet werden, die mit „Pressure Injectable“ (druckstabil) gekennzeichnet sind, um das Risiko eines Kathetersversagens und/oder von Komplikationen beim Patienten zu reduzieren.

⚠ **Vorsicht:** Nicht mehr als zehn (10) Injektionen durchführen und die empfohlene maximale Flussrate des Katheters (diese Angaben finden sich in der Produktdokumentation) nicht überschreiten, um das Risiko eines Kathetersversagens und/oder einer Verschiebung der Spitze zu reduzieren.

- Kontrastmittel gemäß den Krankenhaus-/Praxisbestimmungen injizieren.

⚠ **Vorsicht:** Kontrastmittel vor der Druckinjektion auf Körpertemperatur anwärmen, um das Risiko eines Kathetersversagens zu reduzieren.

⚠ **Vorsicht:** Die Angaben des Kontrastmittelherstellers zu Gebrauchsanweisung, Kontraindikationen, Warn- und Vorsichtshinweisen befolgen.

- Den Katheter von der Hochdruckinjektionsvorrichtung trennen.

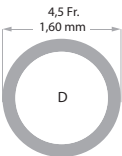
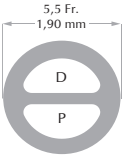
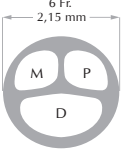
- Den Katheter mit einer mit steriler physiologischer Kochsalzlösung gefüllten Spritze von mindestens 10 ml spülen.

- Die Spritze abnehmen und gegen eine sterile Injektionskappe an der Verlängerungsleitung des Katheters austauschen.

 Weitere Informationen bitte der Gebrauchsanweisung entnehmen.

el Στοιχεία καθετήρα PICC CG⁺™ ARROW® για έγχυση υπό πίεση

ΜΕΓΙΣΤΗ ρύθμιση πίεσης συσκευής έγχυσης: 2068,4 kPa

Διατομή	Μέγεθος καθετήρα	Αυλός	Όγκος πλήρωσης (ml) ¹	Ρυθμός ροής δια της βαρύτητας (ml/ώρα) ²	Ρυθμός ροής αντλίας (ml/ώρα) ³	ΜΕΓ. συνιστώμενος ρυθμός ροής για έγχυση υπό πίεση (11,8 cP) ^{4,5}	ΜΕΓ. πίεση καθετήρα σε συνθήκες ΜΕΓ. ροής ^{5,6}	Ελάχιστη στατική πίεση ρήξης ^{5,7}
	4,5 Fr. 40 cm 1-L	Περιφερικός (D)	0,49	1510	6350	5 ml/sec	1447,9 kPa	2833,7 kPa
	4,5 Fr. 45 cm 1-L	Περιφερικός (D)	0,50	1360	6290	5 ml/sec	1537,5 kPa	3171,6 kPa
	4,5 Fr. 50 cm 1-L	Περιφερικός (D)	0,57	1210	5870	5 ml/sec	1709,9 kPa	2633,8 kPa
	4,5 Fr. 55 cm 1-L	Περιφερικός (D)	0,59	1100	5130	5 ml/sec	1772 kPa	2916,5 kPa
	5,5 Fr. 40 cm 2-L	Περιφερικός (D)	0,41	500	3800	5 ml/sec	1420,3 kPa	2427 kPa
		Εγγύς (P)	0,43	520	3770	5 ml/sec	1427,2 kPa	2427 kPa
	5,5 Fr. 45 cm 2-L	Περιφερικός (D)	0,43	520	3230	5 ml/sec	1503,1 kPa	2771,7 kPa
		Εγγύς (P)	0,45	560	3410	5 ml/sec	1482,4 kPa	2854,4 kPa
	5,5 Fr. 50 cm 2-L	Περιφερικός (D)	0,45	400	3180	5 ml/sec	1516,8 kPa	2495,9 kPa
		Εγγύς (P)	0,47	410	3150	5 ml/sec	1516,8 kPa	2461,4 kPa
	5,5 Fr. 55 cm 2-L	Περιφερικός (D)	0,49	360	3020	5 ml/sec	1585,8 kPa	2385,6 kPa
		Εγγύς (P)	0,50	370	2970	5 ml/sec	1565,1 kPa	2227 kPa
	6 Fr. 40 cm 3-L	Περιφερικός (D)	0,50	1370	6970	6 ml/sec	1289,3 kPa	2461,4 kPa
		Μέσος (M)	0,39	490	2810	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί
		Εγγύς (P)	0,41	510	2880	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί
	6 Fr. 45 cm 3-L	Περιφερικός (D)	0,54	1190	6410	6 ml/sec	1289,3 kPa	2433,8 kPa
		Μέσος (M)	0,41	460	2610	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί
		Εγγύς (P)	0,42	450	2620	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί
	6 Fr. 50 cm 3-L	Περιφερικός (D)	0,57	1120	5920	6 ml/sec	1351,4 kPa	2420,1 kPa
		Μέσος (M)	0,43	410	2370	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί
		Εγγύς (P)	0,44	420	2390	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί
	6 Fr. 55 cm 3-L	Περιφερικός (D)	0,61	1060	5360	6 ml/sec	1427,2 kPa	2406,3 kPa
		Μέσος (M)	0,45	370	2090	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί
		Εγγύς (P)	0,47	390	2160	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί	δεν έχει μετρηθεί

Η κατά προσέγγιση ικανότητα ροής για τους αυλούς έγχυσης υπό πίεση 4,5 Fr. 1-L και 5,5 Fr. 2-L με τη χρήση εγχύματος 4,7 centipoise (cP) είναι 9 ml/sec. ¹ Οι όγκοι πλήρωσης δίνονται κατά προσέγγιση και μετρήθηκαν χωρίς πάματα έγχυσης. ² Οι ρυθμοί ροής προσδιορίστηκαν με νερό θερμοκρασίας δωματίου, μονομετρικό ύψος 100 cm και αντιστοιχούν σε κατά προσέγγιση ικανότητες ροής. ³ Οι ρυθμοί ροής της αντλίας προσδιορίστηκαν με μέγιστη πίεση της αντλίας 68,9 kPa και αντιστοιχούν σε κατά προσέγγιση ικανότητες ροής. ⁴ Οι ρυθμοί ροής της έγχυσης υπό πίεση προσδιορίστηκαν με μέγιστη ρύθμιση της πίεσης της συσκευής έγχυσης στα 2068,4 kPa, χρησιμοποιώντας μέσο με ιζώδες 11,8 centipoise, με σωλήνα πίεσης 152 cm. ⁵ Με βάση δοκιμές που πραγματοποιήθηκαν με χρήση μέσου με ιζώδες 11,8 cP μετρούμενο στη θερμοκρασία του σώματος 37 °C. ⁶ Εσωτερική πίεση του καθετήρα κατά την έγχυση υπό πίεση σε συνθήκες μέγιστης ροής με αποκοπή ασφαλείας της συσκευής έγχυσης στα 2068,4 kPa. ⁷ Η ελάχιστη στατική πίεση διάρρηξης είναι το σημείο αστοχίας του καθετήρα σε περίπτωση απόφραξης.

Γενικές προειδοποιήσεις και επισημάνσεις για την έγχυση υπό πίεση:

Προειδοποιήσεις:

- Αξιολογήστε κάθε ασθενή σχετικά με την καταλληλότητά του για διαδικασία έγχυσης υπό πίεση.
- Οι διαδικασίες έγχυσης υπό πίεση πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο προσωπικό, με μεγάλη εμπειρία στις ασφαλείς τεχνικές και τις δυναμικές επιπλοκές.
- Διακόψτε την έγχυση υπό πίεση με την πρώτη ένδειξη διείσδυσης/εξαγγελίωσης. Τηρήστε το πρωτόκολλο του νοσηλευτικού ιδρύματος όσον αφορά την κατάλληλη ιατρική παρέμβαση.

Συστάσεις προσοχής:

- Μην υπερβαίνετε τις δέκα (10) εγχύσεις ή τη μέγιστη πίεση των 2068,4 kPa της ηλεκτρικής συσκευής έγχυσης υπό πίεση, για να μειωθεί ο κίνδυνος αστοχίας του καθετήρα ή/και μετατόπισης του άκρου του.
- Οι ρυθμίσεις ορίου πίεσης της ηλεκτρικής συσκευής έγχυσης υπό πίεση μπορεί να μην αποτρέψουν την υπερβολική αύξηση της πίεσης αν ο καθετήρας είναι μερικώς ή εντελώς φραγμένος.
- Χρησιμοποιήστε σωλήνες από κατάλληλο αετ χορήγησης μεταξύ του καθετήρα και της ηλεκτρικής συσκευής έγχυσης υπό πίεση για να μειωθεί ο κίνδυνος αστοχίας του καθετήρα.

Οδηγίες για την έγχυση υπό πίεση:

Χρησιμοποιήστε στείρα τεχνική.

Προειδοποίηση: Χρησιμοποιήστε κατάλληλη μέθοδο για να επιβεβαιώσετε τη θέση του άκρου του καθετήρα πριν από κάθε έγχυση υπό πίεση, σύμφωνα με την ισχύουσα πολιτική του νοσηλευτικού ιδρύματος.

- Αφαιρέστε το πάμα έγχυσης από τη γραμμή προέκτασης του αυλού του καθετήρα προς έγχυση.
- Ελέγξτε τη βατότητα του προς έγχυση αυλού στην πίεση για την οποία προορίζεται:
 - Προσαρτήστε σύριγγα 10 ml ή μεγαλύτερη, γεμάτη με στείρο φυσιολογικό ορό.
 - Εκπλύνετε τον καθετήρα.
 - Αναρροφήστε τον καθετήρα μέχρι την ελεύθερη επιστροφή αίματος περίπου 3 ml στη σύριγγα.
 - Εκπλύνετε σχολαστικά τον καθετήρα.

Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε για τη βατότητα του προς έγχυση αυλού, στην πίεση για την οποία προορίζεται, πριν από την έγχυση υπό πίεση, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος αστοχίας του καθετήρα ή/και επιπλοκών στον ασθενή.

3. Απουσιάζετε τη σύριγγα.

4. Προσαρτήστε το σωλήνα του αετ χορήγησης έγχυσης υπό πίεση στην κατάλληλη γραμμή προέκτασης του καθετήρα σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Προειδοποίηση: Για έγχυση υπό πίεση, χρησιμοποιήστε μόνο αυλό ή αυλούς με την ένδειξη "Pressure Injectable" (για έγχυση υπό πίεση), ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος αστοχίας του καθετήρα ή/και επιπλοκών στον ασθενή.

Προσοχή: Μην υπερβαίνετε τις δέκα (10) εγχύσεις ή τον μέγιστο συνιστώμενο ρυθμό ροής του καθετήρα που αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος αστοχίας του καθετήρα ή/και μετατόπισης του άκρου του.

5. Εγχύστε σκιαγραφικό μέσω σύμφωνα με το πρωτόκολλο του νοσηλευτικού ιδρύματος.

Προσοχή: Θερμάνετε το σκιαγραφικό μέσο μέχρι τη θερμοκρασία του σώματος πριν από την έγχυση υπό πίεση, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος αστοχίας του καθετήρα.

Προσοχή: Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης, τις αντενδείξεις, τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις που προβλέπονται από τον κατασκευαστή του σκιαγραφικού μέσου.

6. Απουσιάζετε τον καθετήρα από την ηλεκτρική συσκευή έγχυσης υπό πίεση.

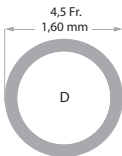
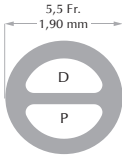
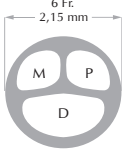
7. Εκπλύνετε τον καθετήρα χρησιμοποιώντας σύριγγα 10 ml ή μεγαλύτερη, γεμάτη με στείρο φυσιολογικό ορό.

8. Απουσιάζετε τη σύριγγα και αντικαταστήστε τη με στείρο πάμα έγχυσης στη γραμμή προέκτασης του καθετήρα.

 Βλ. οδηγίες χρήσης για περαιτέρω πληροφορίες.

it Informazioni sul PICC per iniezione a pressione CG⁺™ ARROW®

Impostazione pressione dell'iniettore MASSIMA: 2.068,4 kPa

Sezione trasversale	Dimensioni del catetere	Lume	Volume di priming (ml) ¹	Portata per gravità (ml/h) ²	Portata pompa (ml/h) ³	Portata iniezione a pressione nominale MAX (11,8 cP) ^{4,5}	Pressione catetere MAX durante il flusso MAX ^{5,6}	Pressione statica di scoppio minima ^{5,7}
	4,5 Fr 40 cm 1-L	Distale (D)	0,49	1510	6350	5 ml/s	1.447,9 kPa	2.833,7 kPa
	4,5 Fr 45 cm 1-L	Distale (D)	0,50	1360	6290	5 ml/s	1.537,5 kPa	3.171,6 kPa
	4,5 Fr 50 cm 1-L	Distale (D)	0,57	1210	5870	5 ml/s	1.709,9 kPa	2.633,8 kPa
	4,5 Fr 55 cm 1-L	Distale (D)	0,59	1100	5130	5 ml/s	1.772 kPa	2.916,5 kPa
	5,5 Fr 40 cm 2-L	Distale (D)	0,41	500	3800	5 ml/s	1.420,3 kPa	2.427 kPa
		Prossimale (P)	0,43	520	3770	5 ml/s	1.427,2 kPa	2.427 kPa
	5,5 Fr 45 cm 2-L	Distale (D)	0,43	520	3230	5 ml/s	1.503,1 kPa	2.771,7 kPa
		Prossimale (P)	0,45	560	3410	5 ml/s	1.482,4 kPa	2.854,4 kPa
	5,5 Fr 50 cm 2-L	Distale (D)	0,45	400	3180	5 ml/s	1.516,8 kPa	2.495,9 kPa
		Prossimale (P)	0,47	410	3150	5 ml/s	1.516,8 kPa	2.461,4 kPa
	5,5 Fr 55 cm 2-L	Distale (D)	0,49	360	3020	5 ml/s	1.585,8 kPa	2.385,6 kPa
		Prossimale (P)	0,50	370	2970	5 ml/s	1.565,1 kPa	2.227 kPa
	6 Fr 40 cm 3-L	Distale (D)	0,50	1370	6970	6 ml/s	1.289,3 kPa	2.461,4 kPa
		Mediale (M)	0,39	490	2810	Non rilevata	Non rilevata	Non rilevata
		Prossimale (P)	0,41	510	2880	Non rilevata	Non rilevata	Non rilevata
	6 Fr 45 cm 3-L	Distale (D)	0,54	1190	6410	6 ml/s	1.289,3 kPa	2.433,8 kPa
		Mediale (M)	0,41	460	2610	Non rilevata	Non rilevata	Non rilevata
		Prossimale (P)	0,42	450	2620	Non rilevata	Non rilevata	Non rilevata
	6 Fr 50 cm 3-L	Distale (D)	0,57	1120	5920	6 ml/s	1.351,4 kPa	2.420,1 kPa
		Mediale (M)	0,43	410	2370	Non rilevata	Non rilevata	Non rilevata
		Prossimale (P)	0,44	420	2390	Non rilevata	Non rilevata	Non rilevata
	6 Fr 55 cm 3-L	Distale (D)	0,61	1060	5360	6 ml/s	1.427,2 kPa	2.406,3 kPa
		Mediale (M)	0,45	370	2090	Non rilevata	Non rilevata	Non rilevata
		Prossimale (P)	0,47	390	2160	Non rilevata	Non rilevata	Non rilevata

La capacità di flusso approssimativa per i lumi a pressione iniettabile da 4,5 Fr 1-L e da 5,5 Fr 2-L, misurata con un materiale iniettato da 4,7 cP, è pari a 8 ml/s. La capacità di flusso approssimativa per i lumi a pressione iniettabile da 6 Fr 3-L, misurata con un materiale iniettato da 4,7 cP, è pari a 9 ml/s. ¹I volumi di priming sono approssimativi e calcolati senza cappucci di iniezione. ²Le portate sono state calcolate usando acqua a temperatura ambiente, prevalenza di 100 cm e sono da considerarsi come puramente indicative. ³Le portate della pompa sono state calcolate con una pressione massima di 68,9 kPa e sono da considerarsi come puramente indicative. ⁴Le portate delle iniezioni a pressione sono state calcolate regolando la pressione dell'iniettore su un valore massimo di 2.068,4 kPa utilizzando mezzi con viscosità di 11,8 centipoise e tubi a pressione da 152 cm. ⁵In base ai test condotti utilizzando mezzi con viscosità di 11,8 cP misurata alla temperatura corporea (37 °C). ⁶Pressione interna del catetere durante l'iniezione a pressione in condizioni di flusso massimo con sospensione di sicurezza dell'iniettore a 2.068,4 kPa. ⁷La pressione statica di scoppio minima indica il punto di cedimento del catetere in caso di occlusione.

⚠ Indicazioni generali di avvertenza e attenzione relative all'iniezione a pressione

Avvertenze

- Valutare per ogni paziente l'idoneità della procedura di iniezione a pressione.
- Tali procedure devono essere eseguite da personale addestrato e in grado di utilizzare una tecnica sicura e di affrontare eventuali complicanze.
- Interrompere le iniezioni a pressione alla prima avvisaglia di infiltrazione o stravaso. Per un intervento medico appropriato, attenersi al protocollo clinico/ospedaliero.

Attenzione

- Per ridurre il rischio di malfunzionamento del catetere e/o di spostamento della punta, non superare le dieci (10) iniezioni o la pressione massima di 2.068,4 kPa sull'iniettore automatico.
- Le impostazioni dei limiti di pressione dell'iniettore automatico non impediscono necessariamente la sovrappressurizzazione di un catetere occluso o parzialmente occluso.
- Per ridurre il rischio di malfunzionamento del catetere, usare il set di tubi per la somministrazione adatto per collegare il catetere all'iniettore automatico.

Istruzioni per l'iniezione a pressione

Usare una tecnica sterile

⚠ Avvertenza – Prima di ogni iniezione a pressione, confermare la posizione della punta del catetere utilizzando un metodo idoneo, in base alla prassi dell'ospedale/istituto.

- Rimuovere il cappuccio di iniezione dalla prolunga del lume del catetere da iniettare.
- Verificare la pervietà del lume per iniezione a pressione che verrà utilizzato:
 - Collegare una siringa da 10 ml o più, riempita con normale soluzione fisiologica sterile.
 - Irrigare il catetere.
 - Aspirare dal catetere fino a quando circa 3 ml di sangue non entrano liberamente nella siringa.
 - Irrigare energicamente il catetere.

⚠ Avvertenza – Per ridurre il rischio di malfunzionamento del catetere e/o di complicanze per il paziente, prima dell'iniezione a pressione verificare la pervietà del lume del catetere per iniezione a pressione che verrà utilizzato.

- Staccare la siringa.
- Collegare il set di tubi per la somministrazione tramite iniezione a pressione alla prolunga appropriata del catetere, seguendo le raccomandazioni del fabbricante.

⚠ Avvertenza – Usare solo lumi contrassegnati dalla dicitura "Pressure Injectable" (Per iniezione a pressione) per l'iniezione a pressione, allo scopo di ridurre il rischio di malfunzionamento dei cateteri e/o di complicanze per il paziente.

⚠ Attenzione – Per ridurre il rischio di malfunzionamento del catetere e/o di spostamento della punta, non superare le dieci (10) iniezioni o la portata massima consigliata per il catetere, indicata sull'etichetta del prodotto.

5. Iniettare mezzo di contrasto in conformità con il protocollo clinico/ospedaliero.

⚠ Attenzione – Prima di procedere con l'iniezione a pressione, riscaldare il mezzo di contrasto finché non raggiunga la temperatura corporea, al fine di ridurre il rischio di malfunzionamento del catetere.

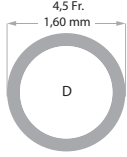
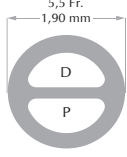
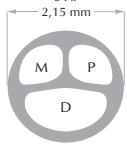
⚠ Attenzione – Seguire le istruzioni per l'uso, le controindicazioni e le avvertenze e precauzioni specificate dal fabbricante del mezzo di contrasto.

- Scollegare il catetere dall'iniettore automatico.
- Irrigare il catetere usando una siringa da 10 ml o più, riempita con normale soluzione fisiologica sterile.
- Scollegare la siringa e sostituirla con un cappuccio di iniezione sterile sulla prolunga del catetere.

 Per ulteriori informazioni vedere le Istruzioni per l'uso.

Dane dotyczące cewnika PICC CG⁺™ ARROW® do wstrzykiwania pod ciśnieniem

Ustawienie MAKSYMALNEGO ciśnienia iniektora: 2068,4 kPa

Przekrój	Rozmiar cewnika	Kanał	Pojemność zalewania (ml) ¹	Przepływ grawitacyjny (ml/godz.) ²	Przepływ w pompie (ml/godz.) ³	MAKS wskazany przepływ przy iniekcji pod ciśnieniem (11,8 cP) ^{4,5}	MAKS ciśnienie w cewniku w warunkach MAKS przepływu ^{5,6}	Minimalne statyczne ciśnienie rozrywające ^{5,7}
	4,5 F 40 cm 1-k	Dystalna (D)	0,49	1510	6350	5 ml/s	1447,9 kPa	2833,7 kPa
	4,5 F 45 cm 1-k	Dystalna (D)	0,50	1360	6290	5 ml/s	1537,5 kPa	3171,6 kPa
	4,5 F 50 cm 1-k	Dystalna (D)	0,57	1210	5870	5 ml/s	1709,9 kPa	2633,8 kPa
	4,5 F 55 cm 1-k	Dystalna (D)	0,59	1100	5130	5 ml/s	1772 kPa	2916,5 kPa
	5,5 F 40 cm 2-k	Dystalna (D)	0,41	500	3800	5 ml/s	1420,3 kPa	2427 kPa
		Proksymalna (P)	0,43	520	3770	5 ml/s	1427,2 kPa	2427 kPa
	5,5 F 45 cm 2-k	Dystalna (D)	0,43	520	3230	5 ml/s	1503,1 kPa	2771,7 kPa
		Proksymalna (P)	0,45	560	3410	5 ml/s	1482,4 kPa	2854,4 kPa
	5,5 F 50 cm 2-k	Dystalna (D)	0,45	400	3180	5 ml/s	1516,8 kPa	2495,9 kPa
		Proksymalna (P)	0,47	410	3150	5 ml/s	1516,8 kPa	2461,4 kPa
	5,5 F 55 cm 2-k	Dystalna (D)	0,49	360	3020	5 ml/s	1585,8 kPa	2385,6 kPa
		Proksymalna (P)	0,50	370	2970	5 ml/s	1565,1 kPa	2227 kPa
	6 F 40 cm 3-k	Dystalna (D)	0,50	1370	6970	6 ml/s	1289,3 kPa	2461,4 kPa
		Środkowa (M)	0,39	490	2810	nienominalny	nienominalny	nienominalny
		Proksymalna (P)	0,41	510	2880	nienominalny	nienominalny	nienominalny
	6 F 45 cm 3-k	Dystalna (D)	0,54	1190	6410	6 ml/s	1289,3 kPa	2433,8 kPa
		Środkowa (M)	0,41	460	2610	nienominalny	nienominalny	nienominalny
		Proksymalna (P)	0,42	450	2620	nienominalny	nienominalny	nienominalny
	6 F 50 cm 3-k	Dystalna (D)	0,57	1120	5920	6 ml/s	1351,4 kPa	2420,1 kPa
		Środkowa (M)	0,43	410	2370	nienominalny	nienominalny	nienominalny
		Proksymalna (P)	0,44	420	2390	nienominalny	nienominalny	nienominalny
	6 F 55 cm 3-k	Dystalna (D)	0,61	1060	5360	6 ml/s	1427,2 kPa	2406,3 kPa
		Środkowa (M)	0,45	370	2090	nienominalny	nienominalny	nienominalny
		Proksymalna (P)	0,47	390	2160	nienominalny	nienominalny	nienominalny

Zdolność przepływu dla kanałów do iniekcji pod ciśnieniem 4,5 F 1-k i 5,5 F 2-k z zastosowaniem iniektatu o lepkości 4,7 centypuaza (cP) wynosi w przybliżeniu 8 ml/s. Zdolność przepływu dla kanału do iniekcji pod ciśnieniem 6 F 3-k z zastosowaniem iniektatu o lepkości 4,7 cP wynosi w przybliżeniu 9 ml/s. ¹Wartości pojemności zalewania są przybliżone i otrzymane bez nasadek iniekcyjnych. ²Przepływy były ustalone przy użyciu wody w temperaturze pokojowej, dla słupa cieczy 100 cm i reprezentują przybliżone zdolności przepływu. ³Przepływy w pompie są ustalone przy maksymalnym ciśnieniu pompy wynoszącym 68,9 kPa i reprezentują przybliżone zdolności przepływu. ⁴Przepływy przy iniekcji pod ciśnieniem są ustalone przy ciśnieniu iniektora nastawionym na maksymalną wartość 2068,4 kPa, przy użyciu medium o lepkości 11,8 centypuaza i z rurką ciśnieniową o długości 152 cm. ⁵W oparciu o badania z zastosowaniem płynu o lepkości 11,8 cP zmierzonej w temperaturze ciała (37 °C). ⁶Ciśnienie wewnętrzne cewnika podczas iniekcji pod ciśnieniem w warunkach maksymalnego przepływu przy wartości granicznej bezpieczeństwa dla iniektora wynoszącej 2068,4 kPa. ⁷Minimalne statyczne ciśnienie rozrywające to punkt awaryjny niedrożnego cewnika.

⚠ Ogólne ostrzeżenia i uwagi dotyczące iniekcji pod ciśnieniem:

Ostrzeżenia:

- W przypadku każdego pacjenta należy dokonać oceny, czy zabieg iniekcji pod ciśnieniem jest dla niego odpowiedni.
- Zabiegi iniekcji pod ciśnieniem musi wykonywać przeszkolony personel, dobrze obeznany z bezpieczną techniką i potencjalnymi powikłaniami.
- Iniekcje pod ciśnieniem należy przerwać przy pierwszych oznakach infiltracji/wynacznienia. Należy przeprowadzić odpowiednią interwencję medyczną według zasad obowiązujących w danym szpitalu/ośrodku.

Przestrogi:

- Aby zmniejszyć ryzyko awarii cewnika i/lub przemieszczenia końcówki, nie wolno przekraczać liczby dziesięciu (10) iniekcji, a maksymalne ciśnienie stosowane przez iniektor ciśnieniowy nie może przekraczać 2068,4 kPa.
- Ustawienia ograniczenia ciśnienia na urządzeniu iniektora mogą nie zapobiec zastosowaniu nadmiernego ciśnienia w przypadku zablokowanego lub częściowo zablokowanego cewnika.
- Aby zmniejszyć ryzyko awarii cewnika, należy użyć odpowiedniego przewodu z zestawu do podawania leku między cewnikiem a iniektorem ciśnieniowym.

Instrukcje dotyczące iniekcji pod ciśnieniem:

Stosować zasady aseptyki.

⚠ Ostrzeżenie: Przed każdą iniekcją pod ciśnieniem należy potwierdzić położenie końcówki cewnika stosując odpowiednią metodę według przepisów szpitala/placówki.

- Zdjąć nasadkę iniekcyjną z przewodu przedłużającego lub kanału cewnika przeznaczonego do iniekcji.
- Sprawdzić drożność kanału przeznaczonego do iniekcji pod ciśnieniem:
 - Podłączyć strzykawkę o pojemności 10 ml lub większej, wypełnioną sterylnym fizjologicznym roztworem soli.
 - Przepłukać cewnik.

- Zaaspirować cewnik, do chwili swobodnego wypłynięcia do strzykawki około 3 ml krwi.
- Energicznie przepłukać cewnik.

- Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko awarii cewnika i/lub powikłań u pacjenta, należy przed iniekcją pod ciśnieniem upewnić się, że kanał cewnika przeznaczony do iniekcji pod ciśnieniem jest drożny.
- Odłączyć strzykawkę.
- Podłączyć przewód zestawu podawania leku drogą iniekcji pod ciśnieniem do odpowiedniego przewodu przedłużającego cewnika zgodnie z zaleceniami producenta.
- Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko awarii cewnika i/lub powikłań u pacjenta, do wykonywania iniekcji pod ciśnieniem należy używać tylko kanałów z oznakowaniem „Pressure Injectable” („nadające się do wstrzykiwania pod ciśnieniem”).
- Przeobrażenie: Aby zmniejszyć ryzyko awarii cewnika i/lub przemieszczenia końcówki, nie wolno przekraczać dziesięciu (10) iniekcji ani maksymalnej zalecanej wartości przepływu dla cewnika, umieszczonej na etykiecie produktu.
- Wstrzyknąć środek kontrastowy zgodnie z protokołem przyjętym w danym szpitalu/ośrodku.
- Przeobrażenie: Aby zmniejszyć ryzyko awarii cewnika, należy przed rozpoczęciem iniekcji pod ciśnieniem podgrzać środek kontrastowy do temperatury ciała.
- Przeobrażenie: Należy postępować zgodnie z wymienionymi przez producenta środka kontrastowego instrukcjami obsługi, przeciwwskazaniami, ostrzeżeniami i środkami ostrożności.
- Odłączyć cewnik od iniektora ciśnieniowego.
- Przepłukać cewnik strzykawką o pojemności 10 ml lub większej, wypełnioną sterylnym fizjologicznym roztworem soli.
- Odłączyć strzykawkę i zastąpić ją sterylną nasadką iniekcyjną na przewodzie przedłużającym cewnika.



Dodatkowe informacje zawarte są w instrukcji użycia.

pt Informação do PICC CG⁺™ ARROW® de injeção pressurizada
Definição MÁXIMA da pressão do injektor: 2068,4 kPa

Secção cruzada	Tamanho do cateter	Lúmen	Volume de purga (ml) ¹	Taxa de fluxo por gravidade (ml/h) ²	Taxa de fluxo por bomba (ml/h) ³	Taxa de fluxo MÁX. indicada de injeção pressurizada (11,8 cP) ^{4,5}	Pressão MÁX. do cateter durante as condições de fluxo MÁX. ^{5,6}	Pressão estática mínima de rebentamento ^{5,7}
	4,5 Fr. 40 cm 1-L	Distal (D)	0,49	1510	6350	5 ml/s	1447,9 kPa	2833,7 kPa
	4,5 Fr. 45 cm 1-L	Distal (D)	0,50	1360	6290	5 ml/s	1537,5 kPa	3171,6 kPa
	4,5 Fr. 50 cm 1-L	Distal (D)	0,57	1210	5870	5 ml/s	1709,9 kPa	2633,8 kPa
	4,5 Fr. 55 cm 1-L	Distal (D)	0,59	1100	5130	5 ml/s	1772 kPa	2916,5 kPa
	5,5 Fr. 40 cm 2-L	Distal (D)	0,41	500	3800	5 ml/s	1420,3 kPa	2427 kPa
		Proximal (P)	0,43	520	3770	5 ml/s	1427,2 kPa	2427 kPa
	5,5 Fr. 45 cm 2-L	Distal (D)	0,43	520	3230	5 ml/s	1503,1 kPa	2771,7 kPa
		Proximal (P)	0,45	560	3410	5 ml/s	1482,4 kPa	2854,4 kPa
	5,5 Fr. 50 cm 2-L	Distal (D)	0,45	400	3180	5 ml/s	1516,8 kPa	2495,9 kPa
		Proximal (P)	0,47	410	3150	5 ml/s	1516,8 kPa	2461,4 kPa
	5,5 Fr. 55 cm 2-L	Distal (D)	0,49	360	3020	5 ml/s	1585,8 kPa	2385,6 kPa
		Proximal (P)	0,50	370	2970	5 ml/s	1565,1 kPa	2227 kPa
	6 Fr. 40 cm 3-L	Distal (D)	0,50	1370	6970	6 ml/s	1289,3 kPa	2461,4 kPa
		Medial (M)	0,39	490	2810	não classificada	não classificada	não classificada
		Proximal (P)	0,41	510	2880	não classificada	não classificada	não classificada
	6 Fr. 45 cm 3-L	Distal (D)	0,54	1190	6410	6 ml/s	1289,3 kPa	2433,8 kPa
		Medial (M)	0,41	460	2610	não classificada	não classificada	não classificada
		Proximal (P)	0,42	450	2620	não classificada	não classificada	não classificada
	6 Fr. 50 cm 3-L	Distal (D)	0,57	1120	5920	6 ml/s	1351,4 kPa	2420,1 kPa
		Medial (M)	0,43	410	2370	não classificada	não classificada	não classificada
		Proximal (P)	0,44	420	2390	não classificada	não classificada	não classificada
	6 Fr. 55 cm 3-L	Distal (D)	0,61	1060	5360	6 ml/s	1427,2 kPa	2406,3 kPa
		Medial (M)	0,45	370	2090	não classificada	não classificada	não classificada
		Proximal (P)	0,47	390	2160	não classificada	não classificada	não classificada

A capacidade aproximada de fluxo para os lúmenes de injeção pressurizada de 4,5 Fr. com 1-L e de 5,5 Fr. com 2-L, utilizando um injectável de 4,7 centipoise (cP), é de 8 ml/s. A capacidade aproximada de fluxo para o lúmen de injeção pressurizada de 6 Fr. com 3-L, utilizando um injectável de 4,7 centipoise (cP), é de 9 ml/s. ¹Os volumes de purga são aproximados e são calculados sem tampas de injeção. ²As taxas de fluxo foram determinados usando água à temperatura ambiente, a 100 cm de altura da cabeça e representam capacidades de fluxo aproximadas. ³As taxas de fluxo por bomba são determinadas na pressão máxima da bomba de 68,9 kPa e representam capacidades de fluxo aproximadas. ⁴As taxas de fluxo de injeção pressurizada são determinadas na definição de pressão do injektor de 2068,4 kPa, no máximo, usando meios com viscosidade de 11,8 centipoise e tubo de pressão de 152 cm. ⁵Baseado em testes conduzidos usando meios com viscosidade de 11,8 cP medida à temperatura corporal (37 °C). ⁶A pressão interna do cateter durante a injeção pressurizada nas condições máximas de fluxo com corte de segurança do injektor em 2068,4 kPa. ⁷A pressão estática mínima de rebentamento é o ponto de falha do cateter quando ocluído.

⚠ Advertências e cuidados gerais relativos à injeção pressurizada:

Advertências:

1. Avalie a adequação de cada doente a um procedimento de injeção pressurizada.
2. Os procedimentos de injeção pressurizada têm de ser realizados por pessoal devidamente formado conhecedor da técnica segura e das potenciais complicações.
3. Interrompa as injeções pressurizadas ao primeiro sinal de infiltração/extravasamento. Siga o protocolo hospitalar/institucional para a intervenção médica adequada.

Cuidados:

1. Não exceda as (10) injeções ou a pressão máxima de 2068,4 kPa do equipamento de injeção forçada para reduzir o risco de falha do cateter e/ou deslocamento da ponta.
2. As definições limite de pressão no equipamento de injeção forçada poderão não impedir a sobrepresurização de um cateter total ou parcialmente ocluído.
3. Utilize um tubo como sistema de administração adequado entre o cateter e o equipamento de injeção forçada visando reduzir o risco de falha do cateter.

Instruções para injeção pressurizada:

Utilize uma técnica estéril.

⚠ Advertência: Utilize um método apropriado para confirmar a posição da ponta do cateter, antes de cada injeção pressurizada, de acordo com as políticas do hospital/instituição.

1. Remova a tampa da injeção da linha de extensão do lúmen do cateter para ser injectado.
2. Verifique a permeabilidade através do lúmen destinado à injeção de pressão:
 - Ligue uma seringa de 10 ml, ou maior, cheia de soro fisiológico normal estéril.
 - Irrigar o cateter.
 - Aspirar o cateter até que aproximadamente 3 ml de sangue entrem livremente na seringa.
 - Irrigue vigorosamente o cateter.

⚠ Advertência: Certifique-se da permeabilidade do lúmen do cateter destinado à injeção de pressão antes da injeção pressurizada, para reduzir o risco de falha do cateter e/ou complicações para o doente.

3. Separe a seringa.
4. Ligue o tubo do sistema de administração por injeção pressurizada à linha de extensão adequada do cateter, de acordo com as recomendações do fabricante.

⚠ Advertência: Para a injeção pressurizada use apenas lúmenes identificados como "Pressure Injectable" (injeção pressurizada) para reduzir o risco de falha do cateter e/ou complicações para o doente.

⚠ Cuidado: Não exceda dez (10) injeções nem a taxa de fluxo máxima do cateter recomendada na documentação do produto de modo a reduzir o risco de falha do cateter e/ou deslocamento da ponta.

5. Injecte os meios de contraste de acordo com o protocolo hospitalar/institucional.

⚠ Cuidado: Aqueça os meios de contraste até à temperatura corporal, antes da injeção pressurizada, para reduzir o risco de falha do cateter.

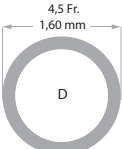
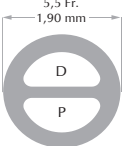
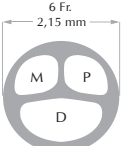
⚠ Cuidado: Siga as instruções de utilização, as contra-indicações, as advertências e precauções especificadas pelo fabricante para os meios de contraste.

6. Desligue o cateter do equipamento de injeção forçada.
7. Irrigue o cateter com uma seringa de 10 ml, ou maior, cheia de soro fisiológico normal estéril.
8. Desligue a seringa e volte a colocar com tampa de injeção estéril na linha de extensão do cateter.

Consulte as instruções de utilização para obter mais informações.

Информация о ПВЦК CG+™ ARROW® для инъекций под давлением

МАКСИМАЛЬНОЕ давление инжектора: 2068,4 кПа

Поперечное сечение	Размер катетера	Просвет	Объем заполнения (мл) ¹	Скорость потока самотеком (мл/ч) ²	Скорость потока насоса (мл/ч) ³	МАКСИМАЛЬНАЯ	МАКСИМАЛЬНОЕ	Минимальное статическое давление разрыва ^{5,7}
						показанная скорость потока для инъекции под давлением (11,8 сП) ^{4,5}	давление в катетере в условиях МАКСИМАЛЬНОГО потока ^{5,6}	
	4,5 Fr 40 см 1-L	Дистальный (D)	0,49	1510	6350	5 мл/с	1447,9 кПа	2833,7 кПа
	4,5 Fr 45 см 1-L	Дистальный (D)	0,50	1360	6290	5 мл/с	1537,5 кПа	3171,6 кПа
	4,5 Fr 50 см 1-L	Дистальный (D)	0,57	1210	5870	5 мл/с	1709,9 кПа	2633,8 кПа
	4,5 Fr 55 см 1-L	Дистальный (D)	0,59	1100	5130	5 мл/с	1772 кПа	2916,5 кПа
	5,5 Fr 40 см 2-L	Дистальный (D)	0,41	500	3800	5 мл/с	1420,3 кПа	2427 кПа
		Проксимальный (P)	0,43	520	3770	5 мл/с	1427,2 кПа	2427 кПа
	5,5 Fr 45 см 2-L	Дистальный (D)	0,43	520	3230	5 мл/с	1503,1 кПа	2771,7 кПа
		Проксимальный (P)	0,45	560	3410	5 мл/с	1482,4 кПа	2854,4 кПа
	5,5 Fr 50 см 2-L	Дистальный (D)	0,45	400	3180	5 мл/с	1516,8 кПа	2495,9 кПа
		Проксимальный (P)	0,47	410	3150	5 мл/с	1516,8 кПа	2461,4 кПа
	5,5 Fr 55 см 2-L	Дистальный (D)	0,49	360	3020	5 мл/с	1585,8 кПа	2385,6 кПа
		Проксимальный (P)	0,50	370	2970	5 мл/с	1565,1 кПа	2227 кПа
	6 Fr 40 см 3-L	Дистальный (D)	0,50	1370	6970	6 мл/с	1289,3 кПа	2461,4 кПа
		Медиальный (M)	0,39	490	2810	не нормируется	не нормируется	не нормируется
		Проксимальный (P)	0,41	510	2880	не нормируется	не нормируется	не нормируется
	6 Fr 45 см 3-L	Дистальный (D)	0,54	1190	6410	6 мл/с	1289,3 кПа	2433,8 кПа
		Медиальный (M)	0,41	460	2610	не нормируется	не нормируется	не нормируется
		Проксимальный (P)	0,42	450	2620	не нормируется	не нормируется	не нормируется
	6 Fr 50 см 3-L	Дистальный (D)	0,57	1120	5920	6 мл/с	1351,4 кПа	2420,1 кПа
		Медиальный (M)	0,43	410	2370	не нормируется	не нормируется	не нормируется
		Проксимальный (P)	0,44	420	2390	не нормируется	не нормируется	не нормируется
	6 Fr 55 см 3-L	Дистальный (D)	0,61	1060	5360	6 мл/с	1427,2 кПа	2406,3 кПа
		Медиальный (M)	0,45	370	2090	не нормируется	не нормируется	не нормируется
		Проксимальный (P)	0,47	390	2160	не нормируется	не нормируется	не нормируется

Приблизительная скорость потока для катетеров с просветами для инъекции под давлением 4,5 Fr 1-L и 5,5 Fr 2-L с использованием вводимого раствора вязкостью 4,7 сантипуаз (сП) составляет 8 мл/с. Приблизительная скорость потока для катетеров с просветом для инъекции под давлением 6 Fr 3-L с использованием вводимого раствора вязкостью 4,7 сП составляет 9 мл/с. ¹Объемы заполнения приближены и определены без инъекционных колпачков. ²Скорости потока определены при использовании воды комнатной температуры при высоте столба жидкости 100 см и являются приблизительными. ³Скорости потока насоса определены при максимальном давлении насоса 68,9 кПа и являются приблизительными. ⁴Скорости потока при инъекции под давлением определены при настройках максимального давления инжектора 2068,4 кПа с использованием жидкости вязкостью 11,8 сантипуаз и трубки для инъекций под давлением длиной 152 см. ⁵На основании испытаний, выполненных с использованием жидкости вязкостью 11,8 сП при температуре тела (37 °C). ⁶Давление внутри катетера во время инъекции под давлением в условиях максимального потока с предохранительным отключением инжектора при давлении 2068,4 кПа. ⁷Минимальное статическое давление разрыва — это значение, при котором катетер разрушается в случае окклюзии.

Общие предупреждения и предостережения при проведении инъекции под давлением:

Предупреждения:

- Проведите оценку каждого пациента на предмет целесообразности проведения процедуры инъекции под давлением.
- Процедуры инъекции под давлением должны проводиться обученным персоналом, хорошо знакомым с безопасной техникой их проведения и потенциальными осложнениями.
- При первых признаках инфильтрации или экстравазации прекратите введение под давлением. Придерживайтесь протокола больницы или лечебного учреждения касательно надлежащего выполнения медицинского вмешательства.

Предостережения:

- С целью снижения риска разрыва катетера и (или) смещения кончика не используйте катетер для более чем десяти (10) инъекций и не превышайте максимальное давление 2068,4 кПа на автоматическом инжекторе.
- Настройки ограничения давления на автоматическом инжекторе могут не предотвратить чрезмерного повышения давления в окклюдированном или частично окклюдированном катетере.
- С целью снижения риска разрыва катетера используйте соответствующую инъекционную трубку между катетером и автоматическим инжектором.

Инструкции по выполнению инъекции под давлением:

Соблюдайте стерильность.

Предупреждение: используйте надлежащий метод проверки положения кончика катетера перед каждой инъекцией под давлением в соответствии с правилами больницы или лечебного учреждения.

- Снимите инъекционный колпачок с удлинительной линии просвета катетера, в который будет выполняться инъекция.
- Проверьте проходимость просвета, предназначенного для инъекции под давлением:
 - подсоедините шприц объемом 10 мл или более, заполненный стерильным изотоническим раствором натрия хлорида;

- промойте катетер;
- выполните аспирацию катетера, пока в шприц свободно не поступит приблизительно 3 мл крови;
- интенсивно промойте катетер.

Предупреждение: для снижения риска разрыва катетера и (или) осложнений со стороны пациента убедитесь в проходимости просвета катетера, предназначенного для инъекции под давлением, перед началом инъекции под давлением.

- Отсоедините шприц.
- Подсоедините трубку для инъекции под давлением к соответствующей удлинительной линии катетера согласно рекомендациям изготовителя.

Предупреждение: с целью снижения риска разрыва катетера и (или) осложнений со стороны пациента для проведения инъекций под давлением используйте только просвет (-ы) катетера с пометкой «Pressure Injectable» (Для инъекции под давлением).

Предостережение: с целью снижения риска разрыва катетера и (или) смещения кончика не используйте катетер для более чем десяти (10) инъекций и не превышайте максимальную рекомендованную скорость потока, указанную на этикетке изделия.

5. Введите контрастную среду в соответствии с протоколом больницы или лечебного учреждения.

Предостережение: с целью снижения риска разрыва катетера нагрейте контрастную среду до температуры тела, прежде чем начать инъекцию под давлением.

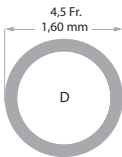
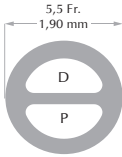
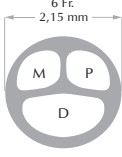
Предостережение: следуйте инструкциям по применению, противопоказаниям, предупреждениям и мерам предосторожности, предоставленным изготовителем контрастной среды.

- Отсоедините катетер от автоматического инжектора.
- Промойте катетер с помощью шприца объемом 10 мл или более, заполненного стерильным изотоническим раствором натрия хлорида.
- Отсоедините шприц и установите стерильный инъекционный колпачок на удлинительную линию катетера.

 **Дополнительную информацию смотрите в инструкции по применению.**

es Información sobre el PICC para inyección a presión CG⁺™ ARROW®

Ajuste MÁXIMO de presión del inyector: 2068,4 kPa

Corte transversal	Tamaño del catéter	Luz	Volumen de cebado (ml) ¹	Caudal por gravedad (ml/h) ²	Caudal de la bomba (ml/h) ³	Caudal MÁX indicado de inyección a presión (11,8 cP) ^{4,5}	Presión MÁX del catéter durante condiciones de caudal MÁX ^{5,6}	Presión estática mínima de estallido ^{5,7}
	4,5 Fr 40 cm 1-L	Distal (D)	0,49	1510	6350	5 ml/sec	1447,9 kPa	2833,7 kPa
	4,5 Fr 45 cm 1-L	Distal (D)	0,50	1360	6290	5 ml/sec	1537,5 kPa	3171,6 kPa
	4,5 Fr 50 cm 1-L	Distal (D)	0,57	1210	5870	5 ml/sec	1709,9 kPa	2633,8 kPa
	4,5 Fr 55 cm 1-L	Distal (D)	0,59	1100	5130	5 ml/sec	1772 kPa	2916,5 kPa
	5,5 Fr 40 cm 2-L	Distal (D)	0,41	500	3800	5 ml/sec	1420,3 kPa	2427 kPa
		Proximal (P)	0,43	520	3770	5 ml/sec	1427,2 kPa	2427 kPa
	5,5 Fr 45 cm 2-L	Distal (D)	0,43	520	3230	5 ml/sec	1503,1 kPa	2771,7 kPa
		Proximal (P)	0,45	560	3410	5 ml/sec	1482,4 kPa	2854,4 kPa
	5,5 Fr 50 cm 2-L	Distal (D)	0,45	400	3180	5 ml/sec	1516,8 kPa	2495,9 kPa
		Proximal (P)	0,47	410	3150	5 ml/sec	1516,8 kPa	2461,4 kPa
	5,5 Fr 55 cm 2-L	Distal (D)	0,49	360	3020	5 ml/sec	1585,8 kPa	2385,6 kPa
		Proximal (P)	0,50	370	2970	5 ml/sec	1565,1 kPa	2227 kPa
	6 Fr 40 cm 3-L	Distal (D)	0,50	1370	6970	6 ml/sec	1289,3 kPa	2461,4 kPa
		Medial (M)	0,39	490	2810	no valorado	no valorado	no valorado
		Proximal (P)	0,41	510	2880	no valorado	no valorado	no valorado
	6 Fr 45 cm 3-L	Distal (D)	0,54	1190	6410	6 ml/sec	1289,3 kPa	2433,8 kPa
		Medial (M)	0,41	460	2610	no valorado	no valorado	no valorado
		Proximal (P)	0,42	450	2620	no valorado	no valorado	no valorado
	6 Fr 50 cm 3-L	Distal (D)	0,57	1120	5920	6 ml/sec	1351,4 kPa	2420,1 kPa
		Medial (M)	0,43	410	2370	no valorado	no valorado	no valorado
		Proximal (P)	0,44	420	2390	no valorado	no valorado	no valorado
	6 Fr 55 cm 3-L	Distal (D)	0,61	1060	5360	6 ml/sec	1427,2 kPa	2406,3 kPa
		Medial (M)	0,45	370	2090	no valorado	no valorado	no valorado
		Proximal (P)	0,47	390	2160	no valorado	no valorado	no valorado

La capacidad de caudal aproximada de las luces para inyección a presión de 4,5 Fr 1-L y de 5,5 Fr 2-L utilizando un producto de inyección de 4,7 centipoises (cP) es de 8 ml/s. La capacidad de caudal aproximada de la luz para inyección a presión de 6 Fr 3-L utilizando un producto de inyección de 4,7 cP es de 9 ml/s. ¹Los volúmenes de cebado son aproximados y se obtienen sin capuchones de inyección. ²Los caudales se determinaron con agua a temperatura ambiente y una altura del cabezal de 100 cm, y representan las capacidades aproximadas de caudal. ³Los caudales de las bombas se determinan a la presión máxima de la bomba (68,9 kPa) y representan las capacidades aproximadas de caudal. ⁴Los caudales de inyección a presión se determinan con un ajuste del inyector a presión de 2068,4 kPa máximo, utilizando medios con una viscosidad de 11,8 cP y un tubo de presión de 152 cm. ⁵Sobre la base de pruebas realizadas utilizando medios con una viscosidad de 11,8 cP medida a temperatura corporal (37 °C). ⁶La presión interna del catéter durante la inyección a presión a condiciones de caudal máximo con el límite de seguridad del inyector a 2068,4 kPa. ⁷La presión estática mínima de estallido es el punto de fallo del catéter ocluido.

⚠ Advertencias y avisos generales relacionados con la inyección a presión:

Advertencias:

1. Evalúe la idoneidad del procedimiento de inyección a presión para cada paciente.
2. Los procedimientos de inyección a presión deben realizarlos personas con una formación adecuada y un conocimiento profundo de las técnicas seguras y las posibles complicaciones.
3. Suspenda la inyección a presión al primer indicio de infiltración o extravasación. Realice la intervención médica apropiada según el protocolo del hospital o el centro.

Avisos:

1. No realice más de diez (10) inyecciones ni supere la presión máxima de 2068,4 kPa del equipo de inyector eléctrico para reducir el riesgo de fallo del catéter o de desplazamiento de la punta.
2. Es posible que los límites de presión establecidos en el equipo de inyector eléctrico no impidan la sobrepresurización de un catéter total o parcialmente ocluido.
3. Utilice tubos de administración apropiados entre el catéter y el equipo de inyector eléctrico con el fin de reducir el riesgo de fallo del catéter.

Instrucciones para la inyección a presión:

Utilice una técnica estéril.

⚠ Advertencia: Utilice un método adecuado para confirmar la posición de la punta del catéter antes de cada inyección a presión, siguiendo las directrices del hospital o de la institución.

1. Retire el capuchón de inyección del tubo de extensión de la luz del catéter en la que se vaya a utilizar.
2. Compruebe la permeabilidad de la luz para inyección a presión que se vaya a utilizar:
 - Acople una jeringa de 10 ml o más, llena de solución salina normal estéril.
 - Lave el catéter.
 - Aplique aspiración al catéter hasta que entren libremente en la jeringa unos 3 ml de sangre.
 - Lave vigorosamente el catéter.

⚠ Advertencia: Confirme la permeabilidad de la luz para inyección a presión del catéter que se vaya a utilizar antes de la inyección a presión para reducir el riesgo de fallo del catéter o de complicaciones en el paciente.

3. Desprenda la jeringa.
4. Acople el tubo del equipo de administración por inyección a presión al tubo de extensión adecuado del catéter, siguiendo las recomendaciones del fabricante.

⚠ Advertencia: Para la inyección a presión, utilice únicamente las luces rotuladas como «Pressure Injectable» (admite inyección a presión) para reducir el riesgo de fallo del catéter o de complicaciones en el paciente.

⚠ Aviso: No realice más de diez (10) inyecciones ni supere el caudal máximo recomendado del catéter, indicado en la documentación del producto, para reducir el riesgo de fallo del catéter o de desplazamiento de la punta.

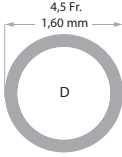
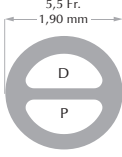
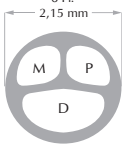
5. Inyecte medio de contraste de acuerdo con el protocolo del hospital o el centro.

⚠ Aviso: Caliente el medio de contraste a la temperatura corporal antes de inyectarlo a presión, para reducir el riesgo de fallo del catéter.

⚠ Aviso: Siga las instrucciones de uso, las contraindicaciones, las advertencias y las precauciones especificadas por el fabricante del medio de contraste.

6. Desconecte el catéter del equipo de inyector eléctrico.
7. Lave el catéter con una jeringa de 10 ml o más, llena de solución salina normal estéril.
8. Desconecte la jeringa y cámbiela por un capuchón de inyección estéril sobre el tubo de extensión del catéter.

 Consulte las instrucciones de uso para obtener más información.

Tvårsnittets area	Kateterstorlek	Lumen	Fyllnads- volym (ml) ¹	Gravita- tionsflöde (ml/tim) ²	Pumpflöde (ml/tim) ³	MAX angivet tryckinjicerings- flöde (11,8 cP) ^{4,5}	MAX katetertryck under MAX flöde ^{5,6}	Lägsta statistiska sprängtryck ^{5,7}
	4,5 Fr. 40 cm 1-L	Distal (D)	0,49	1510	6350	5 ml/s	1 447,9 kPa	2 833,7 kPa
	4,5 Fr. 45 cm 1-L	Distal (D)	0,50	1360	6290	5 ml/s	1 537,5 kPa	3 171,6 kPa
	4,5 Fr. 50 cm 1-L	Distal (D)	0,57	1210	5870	5 ml/s	1 709,9 kPa	2 633,8 kPa
	4,5 Fr. 55 cm 1-L	Distal (D)	0,59	1100	5130	5 ml/s	1 772 kPa	2 916,5 kPa
	5,5 Fr. 40 cm 2-L	Distal (D)	0,41	500	3800	5 ml/s	1 420,3 kPa	2 427 kPa
		Proximal (P)	0,43	520	3770	5 ml/s	1 427,2 kPa	2 427 kPa
	5,5 Fr. 45 cm 2-L	Distal (D)	0,43	520	3230	5 ml/s	1 503,1 kPa	2 771,7 kPa
		Proximal (P)	0,45	560	3410	5 ml/s	1 482,4 kPa	2 854,4 kPa
	5,5 Fr. 50 cm 2-L	Distal (D)	0,45	400	3180	5 ml/s	1 516,8 kPa	2 495,9 kPa
		Proximal (P)	0,47	410	3150	5 ml/s	1 516,8 kPa	2 461,4 kPa
	5,5 Fr. 55 cm 2-L	Distal (D)	0,49	360	3020	5 ml/s	1 585,8 kPa	2 385,6 kPa
		Proximal (P)	0,50	370	2970	5 ml/s	1 565,1 kPa	2 227 kPa
	6 Fr. 40 cm 3-L	Distal (D)	0,50	1370	6970	6 ml/s	1 289,3 kPa	2 461,4 kPa
		Medial (M)	0,39	490	2810	ej beräknat	ej beräknat	ej beräknat
		Proximal (P)	0,41	510	2880	ej beräknat	ej beräknat	ej beräknat
	6 Fr. 45 cm 3-L	Distal (D)	0,54	1190	6410	6 ml/s	1 289,3 kPa	2 433,8 kPa
		Medial (M)	0,41	460	2610	ej beräknat	ej beräknat	ej beräknat
		Proximal (P)	0,42	450	2620	ej beräknat	ej beräknat	ej beräknat
	6 Fr. 50 cm 3-L	Distal (D)	0,57	1120	5920	6 ml/s	1 351,4 kPa	2 420,1 kPa
		Medial (M)	0,43	410	2370	ej beräknat	ej beräknat	ej beräknat
		Proximal (P)	0,44	420	2390	ej beräknat	ej beräknat	ej beräknat
	6 Fr. 55 cm 3-L	Distal (D)	0,61	1060	5360	6 ml/s	1 427,2 kPa	2 406,3 kPa
		Medial (M)	0,45	370	2090	ej beräknat	ej beräknat	ej beräknat
		Proximal (P)	0,47	390	2160	ej beräknat	ej beräknat	ej beräknat

Ungefärlig flödeskapacitet för 4,5 Fr. 1-L och 5,5 Fr. 2-L tryckinjicerbara lumen med användning av ett injektat på 4,7 centipois (cP) är 8 ml/s. Ungefärlig flödeskapacitet för 6 Fr. 3-L tryckinjicerbart lumen med användning av ett injektat på 4,7 centipois (cP) är 9 ml/s. ¹Fyllnadsvolymen är ungefärlig och görs utan injektionslock. ²Flödes hastigheter fastställdes med rumstempererat vatten, 100 cm huvudhöjd och representerar ungefärlig flödeskapacitet. ³Pumpflödet fastställs vid ett maximalt pumptryck på 68,9 kPa och representerar ungefärlig flödeskapacitet. ⁴Tryckinjiceringsflöden har bestämts vid en injektortryckinställning på högst 2 068,4 kPa med media med en viskositet på 11,8 centipois och en 152 cm tryckslang. ⁵Baserat på tester som utförts med media med en viskositet på 11,8 cP uppmätt vid kroppstemperatur (37 °C). ⁶Internt katetertryck under tryckinjicering vid maximala flödesförhållanden med säkerhetsavstängning av injektorn vid 2 068,4 kPa. ⁷Lägsta statistiska sprängtryck är bristningspunkten för katetern när den är tilltäppt.

⚠ Allmänna varningar och försiktighetsåtgärder för tryckinjicering:

Varningar:

- Bedöm varje patient avseende om den är lämplig för tryckinjiceringsproceduren.
- Tryckinjicering måste utföras av utbildad personal med goda kunskaper vad gäller säker teknik och komplikationsrisker.
- Avbryt tryckinjektionerna vid första tecken på infiltration/extravasation. Följ sjukhusets/institutionens protokoll för korrekt medicinskt ingrepp.

Försiktighetsåtgärder:

- Överskrid inte tio (10) injektioner eller maximalt tryck på 2 068,4 kPa på tryckinjiceringsutrustningen för att minska risken för kateterdefekter och/eller rubbning av spetsen.
- Det kan hända att tryckinjiceringsutrustningens tryckbegränsningsinställningar inte lyckas förhindra uppkomst av övertryck i en helt eller delvis tilltäppt kateter.
- För att minska risken för bristfällig kateterfunktion ska lämpligt administreringslangset användas mellan katetern och tryckinjiceringsutrustningen.

Tryckinjiceringsinstruktioner:

Använd sterilteknik.

⚠ Varning: Använd en lämplig metod för att verifiera kateterspetsens läge före varje tryckinjicering enligt sjukhusets/institutionens policy.

- Ta av injektionslocket från förlängningsledningen för den kateterlumen som ska injiceras.
- Kontrollera öppenhets hos den avsedda tryckinjicerbara lumen:
 - Sätt fast en 10 ml spruta, eller större, fylld med steril vanlig saltlösning.
 - Spola katetern.
 - Aspirera katetern tills ungefär 3 ml blod kommer fritt in i sprutan.
 - Spola katetern kraftfullt.

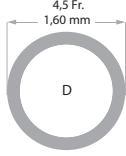
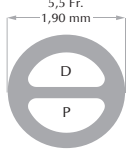
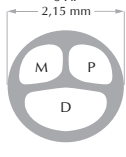
⚠ Varning: Säkerställ öppenhets hos den kateterlumen som är avsedd att tryckinjiceras innan tryckinjiceringen för att minska risken för kateterdefekter och/eller patientkomplikationer.

- Ta av sprutan.
- Fäst tryckinjicerings administreringslangset på lämplig förlängningslang för katetern i enlighet med tillverkarens rekommendationer.
 - ⚠ Varning: För att minska risken för bristfällig kateterfunktion och/eller patientkomplikationer ska endast lumen märkta "Pressure Injectable" (tryckinjicerbar) användas för tryckinjicering.
 - ⚠ Försiktighet: Överskrid inte tio (10) injektioner eller kateters maximalt rekommenderade flöde som anges på produktetiketten för att minska risken för kateterdefekter och/eller rubbning av spetsen.
- Injicera kontrastmedel i enlighet med sjukhusets/institutionens protokoll.
- ⚠ Försiktighet: Värm upp kontrastmedlet till kroppstemperatur före tryckinjiceringen för att minska risken för kateterdefekter.
- ⚠ Försiktighet: Följ kontrastmedeltillverkarens angivna instruktioner gällande användning, kontraindikationer, varningar och försiktighetsåtgärder.
- Koppla från katetern från tryckinjiceringsutrustningen.
- Spola katetern med en 10 ml, eller större, spruta fylld med steril vanlig saltlösning.
- Koppla från sprutan och ersätt den med ett sterilt injektionslock på förlängningsslangen på katetern.

 Se bruksanvisningen för ytterligare information.

CG⁺™ ARROW® PICC Basınçlı Enjektör Edilebilir Bilgisi

MAKSİMUM enjektör basınç ayarı: 2068,4 kPa

Çapraz Kesit	Kateter Büyüklüğü	Lümen	Sıvı Geçirme Hacmi (ml) ¹	Yerçekimi Akış Hızı (ml/sa) ²	Pompa Akış Hızı (ml/sa) ³	MAKS Belirtilen Basınçlı Enjeksiyon Akış Hızı (11,8 cP) ^{4,5}	MAKS Akış Koşulları Sırasında MAKS Kateter Basıncı ^{5,6}	Minimum Statik Patlama Basıncı ^{5,7}
	4,5 Fr. 40 cm 1-L	Distal (D)	0,49	1510	6350	5 ml/sn	1477,9 kPa	2883,7 kPa
	4,5 Fr. 45 cm 1-L	Distal (D)	0,50	1360	6290	5 ml/sn	1537,5 kPa	3171,6 kPa
	4,5 Fr. 50 cm 1-L	Distal (D)	0,57	1210	5870	5 ml/sn	1709,9 kPa	2633,8 kPa
	4,5 Fr. 55 cm 1-L	Distal (D)	0,59	1100	5130	5 ml/sn	1772 kPa	2916,5 kPa
	5,5 Fr. 40 cm 2-L	Distal (D)	0,41	500	3800	5 ml/sn	1420,3 kPa	2427 kPa
		Proksimal (P)	0,43	520	3770	5 ml/sn	1427,2 kPa	2427 kPa
	5,5 Fr. 45 cm 2-L	Distal (D)	0,43	520	3230	5 ml/sn	1503,1 kPa	2771,7 kPa
		Proksimal (P)	0,45	560	3410	5 ml/sn	1482,4 kPa	2854,4 kPa
	5,5 Fr. 50 cm 2-L	Distal (D)	0,45	400	3180	5 ml/sn	1516,8 kPa	2495,9 kPa
		Proksimal (P)	0,47	410	3150	5 ml/sn	1516,8 kPa	2461,4 kPa
	5,5 Fr. 55 cm 2-L	Distal (D)	0,49	360	3020	5 ml/sn	1585,8 kPa	2385,6 kPa
		Proksimal (P)	0,50	370	2970	5 ml/sn	1565,1 kPa	2227 kPa
	6 Fr. 40 cm 3-L	Distal (D)	0,50	1370	6970	6 ml/sn	1289,3 kPa	2461,4 kPa
		Medial (M)	0,39	490	2810	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş
		Proksimal (P)	0,41	510	2880	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş
	6 Fr. 45 cm 3-L	Distal (D)	0,54	1190	6410	6 ml/sn	1289,3 kPa	2433,8 kPa
		Medial (M)	0,41	460	2610	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş
		Proksimal (P)	0,42	450	2620	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş
	6 Fr. 50 cm 3-L	Distal (D)	0,57	1120	5920	6 ml/sn	1351,4 kPa	2420,1 kPa
		Medial (M)	0,43	410	2370	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş
		Proksimal (P)	0,44	420	2390	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş
	6 Fr. 55 cm 3-L	Distal (D)	0,61	1060	5360	6 ml/sn	1427,2 kPa	2406,3 kPa
		Medial (M)	0,45	370	2090	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş
		Proksimal (P)	0,47	390	2160	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş	derecelendirilmemiş

4,5 Fr. 1-L ve 5,5 Fr. 2-L basınçlı enjektör edilebilir lümenler için yaklaşık akış kapasitesi 4,7 centipoise (cP) - 8 ml/sn şeklindedir. 6 Fr. 3-L basınçlı enjektör edilebilir lümenler için yaklaşık akış kapasitesi 4,7 cP - 9 ml/sn şeklindedir.¹ Hazırlama hacimleri yaklaşık ve enjeksiyon kapakları olmadan elde edilir.² Akış hızları oda sıcaklığında su, 100 cm baş yüksekliği kullanılarak belirlenmiştir ve yaklaşık akış kapasitelerini temsil eder.³ Pompa akış hızları maksimum 68,9 kPa pompa basıncında belirlenir ve yaklaşık akış kapasitelerini temsil eder.⁴ Basınçlı enjeksiyon akış hızları 11,8 centipoise viskoziteli ortam ve 152 cm'lik basınç tüpü kullanılarak 2068,4 kPa maksimum enjektör basınç ayarında belirlenir.⁵ Vücut sıcaklığındaki (37 °C) ölçülen 11,8 cP viskozitede ortam kullanılarak yapılan testler temelinde.⁶ Enjektör güvenliği kesme noktası 2068,4 kPa olarak maksimum akış koşullarında basınçlı enjeksiyon sırasında dahil kateter basıncı.⁷ Minimum statik patlama basıncı kateterin tıkanığında anıza yapma noktasıdır.

Basınçlı Enjeksiyon Genel Uyarıları ve Önlemleri:

Uyarılar:

- Her hastayı basınçlı bir enjeksiyon işleminin uygunluğu açısından değerlendirin.
- Basınçlı enjeksiyon işlemleri güvenli teknik ve olası komplikasyonlara aşına vasıflı bir personel tarafından yapılmalıdır.
- İnfiltrasyon/ekstravazasyon bulgusu görülür görülmez basınçlı enjeksiyonları sonlandırın. Uygun tıbbi girişim için hastane/kurumsal protokolü izleyin.

Dikkat Edilecek Noktalar:

- Kateter başarısızlığı ve/veya ucun yerinden oynaması riskini azaltmak için elektrikli enjektör ekipmanda 2068,4 kPa maksimum basıncı veya on (10) enjeksiyonu geçmeyin.
- Elektrik gücüyle enjeksiyon ekipmanındaki basınç limiti ayarları tıkalı veya kısmen tıkalı bir kateterde fazla basınç oluşmasını önlemeyebilir.
- Kateter başarısızlığı riskini azaltmak için kateter ve elektrik gücüyle enjeksiyon ekipmanı arasında uygun uygulama seti tüpü kullanın.

Basınçlı Enjeksiyon Talimatı:

Steril teknik kullanın.

Uyarı: Her basınçlı enjeksiyondan önce kateter ucu pozisyonunu doğrulamak için hastane/kurum politikasına göre uygun bir yöntem kullanın.

- Enjeksiyon yapılacak kateter lümeni uzatma hattından enjeksiyon kabapını çıkarın.
- Amaçlanan basınçlı enjektör edilebilir lümen boyunca açıklığı kontrol edin:
 - Steril normal salinle doldurulmuş 10 ml veya daha büyük şırınga takın.
 - Kateterden sıvı geçirin.
 - Kateteri yaklaşık 3 ml kan şırıngaya serbestçe girinceye kadar aspire edin.
 - Kateterden kuvvetle sıvı geçirin.

Uyarı: Kateter başarısızlığı ve/veya hastaya ilgili komplikasyonların riskini azaltmak için basınçlı enjeksiyondan önce kullanım amaçlanan kateter enjektör edilebilir lümeninin açıklığını sağlayın.

3. Şırıngayı ayırın.

4. Basınçlı enjeksiyon uygulama seti tüpünü üreticinin önerisine göre kateterin uygun uzatma hattına takın.

Uyarı: Kateter başarısızlığı ve/veya hastaya ilgili komplikasyonların riskini azaltmak için basınçlı enjeksiyon için sadece "Pressure Injectable" (Basınçlı Enjeksiyon Yapılabilir) etiketli lümeni/lümenleri kullanın.

Dikkat: Kateter başarısızlığı ve/veya ucun yerinden oynaması riskini azaltmak için on (10) enjeksiyonu veya ürün etiketinde yer alan kateterin maksimum önerilen akış hızını geçmeyin.

5. Hastane/kurumsal protokolle uyumlu olarak kontrast madde enjeksiyonu yapın.

Dikkat: Kateter başarısızlığı riskini azaltmak için basınçlı enjeksiyondan önce kontrast maddeyi vücut sıcaklığına ısıtın.

Dikkat: Kontrast madde üreticisinin belirtilen kullanma talimatı, kontrendikasyonlar, uyarılar ve önlemlerini izleyin.

6. Kateteri elektrik gücüyle enjeksiyon ekipmanından ayırın.

7. Kateterden steril normal salinle doldurulmuş 10 ml veya daha büyük şırınga sıvı geçirin.

8. Şırıngayı ayırın ve yerine kateter uzatma hattında steril enjeksiyon kabapı takın.

Ek bilgi için Kullanma Talimatına bakınız.